



Ciudad de México, a 6 de abril de 2020.

México City, April 06, 2020

**COMUNICADO IMPORTANTE**

**IMPORTANT NOTICE**

**A LOS GENERADORES DE RESIDUOS PELIGROSOS BIOLÓGICO-INFECCIOSOS (RPBI) Y TITULARES DE AUTORIZACIONES PARA EL TRANSPORTE, ACOPIO, TRATAMIENTO Y/O DISPOSICIÓN FINAL DE RESIDUOS PELIGROSOS BIOLÓGICO-INFECCIOSOS.**

**TO THE GENERATORS OF BIOLOGICAL-INFECTIOUS HAZARDOUS WASTE (RPBI) AND HOLDERS OF PERMITS FOR THE TRANSPORT, COLLECTION, TREATMENT AND/OR THE FINAL DISPOSITION OF BIOLOGICAL-INFECTIOUS HAZARDOUS WASTES**

Como es de su conocimiento, el día martes 31 de marzo de 2020 se publicó en la edición vespertina del Diario Oficial de la Federación el "ACUERDO por el que se establecen acciones extraordinarias para atender la emergencia sanitaria generada por el virus SARS-CoV2.", en el que el DR. JORGE CARLOS ALCOCER VARELA, Secretario de Salud, establece que los sectores público, social y privado deberán implementar entre otras, las siguientes medidas:

As you may know, on March 31, 2020 the following was published in an evening edition of the Official Daily of the Federation, the "AGREEMENT by which are established special actions for attending to the health emergency generated by the SARS-COV2 virus," in which DR. JORGE CARLOS ALCOCER VARELA, Secretary of Health, establishes that the public, social and private sectors must implement, among others, the following measures:

- I. *Se ordena la suspensión inmediata, del 30 de marzo al 30 de abril de 2020, de las actividades no esenciales, con la finalidad de mitigar la dispersión y transmisión del virus SARS-CoV2 en la comunidad, para disminuir la carga de enfermedad, sus complicaciones y la muerte por COVID-19 en la población residente en el territorio nacional;*
- II. *Solamente podrán continuar en funcionamiento las siguientes actividades, consideradas esenciales:*
  - a) *Las que son directamente necesarias para atender la emergencia sanitaria, como son las actividades laborales de*

- I. *The immediate suspension is ordered, from March 30 to April 30, 2020, of non-essential activities in order to mitigate the spread and transmission of the SARS-CoV2 virus in the community, to decrease the burden of disease, its complications and death by COVID-19 in the resident population in the national territory;*
- II. *Only the following activities, considered essential, may continue to operate:*
  - a) *Those that are directly necessary for attending to the health emergency, such as the work*





*la rama médica, paramédica, administrativa y de apoyo en todo el Sistema Nacional de Salud. También los que participan en su abasto, servicios y proveeduría, entre las que destacan el sector farmacéutico, tanto en su producción como en su distribución (farmacias); la manufactura de insumos, equipamiento médico y tecnologías para la atención de la salud; **los involucrados en la disposición adecuada de los residuos peligrosos biológicos-infecciosos (RPBI)**, así como la limpieza y sanitización de las unidades médicas en los diferentes niveles de atención;*

*activities of the medical, paramedical, administrative and support sector throughout the National System of Health. Also, those who participate in their supply, services and procurement, among which the pharmaceutical industry is included, both in its production as well as its distribution (pharmacies); the manufacture of raw materials, medical equipment and technologies for attention to health care; **those involved in the proper disposal of biological-infectious hazardous wastes (RPBI)**, as well as the cleaning and sanitization of medical units at different levels of care;*

Para efecto de lo anterior se informa a todos **los involucrados en la disposición adecuada de los residuos peligrosos biológicos-infecciosos (RPBI)** que deberán dar estricto cumplimiento a sus autorizaciones y a las disposiciones legales aplicables establecidas para el manejo integral de los residuos peligrosos biológico infecciosos que GENEREN, TRANSPORTEN, ACOPIEN, DEN TRATAMIENTO O DISPONGAN FINALMENTE, aún durante el periodo que dure la emergencia sanitaria generada por el virus SARS-CoV2 (COVID-19), así como llevar a cabo el cumplimiento de las acciones y medidas establecidas por las autoridades sanitarias del país.

For the purposes of the above, all **those involved in the adequate disposal of biological infectious hazardous wastes (RPBI)** are informed that they must strictly comply with their authorizations and with the applicable legal provisions established for the comprehensive management of biological infectious hazardous wastes that they GENERATE, TRANSPORT, COLLECT, PROVIDE TREATMENT OR PROVIDE FINAL DISPOSITION, during the duration of the health emergency generated by the virus SARS-COV2 (COVID-19), as well as complying with the actions and measures taken by the authorities of the country.

Es importante destacar, que esta Procuraduría Federal de Protección al Ambiente, con fundamento en lo dispuesto en los artículos 45 fracciones I, X, XII y XLIX del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, podrá ejecutar acciones de inspección y vigilancia necesarias para verificar el cumplimiento de la legislación

It is important to note, that this Federal Prosecutor for the Protection of the Environment (PROFEPA), with legal basis in the provisions of Articles 45 sections I, X, XII and XLIX of the Internal Regulation of the Secretary of Environment and Natural Resources (SEMARNAT), may execute the actions of inspection and oversight necessary to verify compliance





ambiental con el objeto de garantizar el derecho de toda persona a vivir en un medio ambiente sano para su desarrollo y bienestar en cumplimiento al mandato establecido en el artículo 4 quinto párrafo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos.

with environmental legislation in order to guarantee the right of everyone to live in a healthy environment for their development and well-being in compliance with the mandate established in Article 4, fifth paragraph of the Political Constitution of the United States Mexicans.

**PROCURADURÍA FEDERAL DE  
PROTECCIÓN AL AMBIENTE**

**FEDERAL PROSECUTOR FOR THE  
PROTECTION OF THE  
ENVIRONMENT**

**Derechos Reservados © 2020 Lic. Glenn Louis McBride**

